Bedienungsanleitung

Selja

2024-03-11

ZU IHRER EIGENEN SICHERHEIT

Allgemeine Hinweise

Beachten Sie folgenden Grundsatz: Erst diese Anleitung lesen, dann das Möbel verwenden. Bei einer Weitergabe des Produktes an Dritte auf diese Anleitung verweisen.

Mechanische Gefährdungen

- Beschläge während der Ausführung der Möbelfunktion nicht anfassen.
- Nicht in den Verstellbereich der Möbelfunktion greifen.
- Nicht auf aufgerichtete oder ausgeklappte Möbelfunktionen setzen.

Elektrische Gefährdungen

Ist das Möbel mit elektrischen Funktionen ausgestattet, sind folgende allgemeine Regeln zur Sicherheit zu beachten:

▲ WARNUNG!

Stromschlaggefahr durch elektrische Bauteile!

- Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur im stromlosen Zustand erfolgen.
- Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Elektrische Bauteile nicht mit feuchten Händen anfassen.
- Beschädigte elektrische Bauteile nicht anfassen, sondern sofort vom Stromnetz trennen.
- Feuchte elektrische Bauteile nicht an das Stromnetz anschließen.
- Kabeln nicht knicken oder über scharfe Kanten ziehen.
- Das Möbel nur an Haushaltssteckdosen (230 V AC) anschließen.
- Bei Gewitter Netzstecker ziehen.
- Jede Art der Überlastung und Blockade vermeiden.
- Option Akku: Komplettentladung vermeiden.

Allgemeine Gefährdungen

- Es besteht Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie Mangel an Erfahrung und Wissen. Lasse Sie diese Personen nicht unbeaufsichtigt an das Möbel.
- Durch das Gewicht des Möbels sind Quetschungen und Verhebungen möglich. Bei allen Vorhaben ist die Größe und das Gewicht zu berücksichtigen.
- Bei Benutzung des Möbels auf andere Personen (vor allem Kinder) achten.

Warnhinweisgestaltung und Zeichenerklärung

Besondere Gefahren bei der Handhabung sind in der Anleitung wie folgt dargestellt:

Ein Warnhinweis ist ggf. eingeklappt dargestellt. Durch Klicken auf den Warnhinweis erhalten Sie die vollständige Information. Die Signalwörter "WARNUNG" oder "VORSICHT" signalisieren die mögliche Schwere der Gefahr:

▲ WARNUNG!

"Gefährliche Situation, die schwere Verletzungen oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird!"

"Liste mit Handlungsanweisungen, um der Gefahr zu Entkommen"

▲ VORSICHT!

"Gefährliche Situation, die leichte Verletzungen nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird!"

"Liste mit Handlungsanweisungen, um der Gefahr zu Entkommen"

HINWEIS!

Schädliche Situation, die zu einem Sachschaden am Produkt oder der Umgebung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

INFO

Informationen und Hinweise zu Ihrem Produkt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Möbel ist ausschließlich zum Ruhen und Schlafen in Innenräumen vorgesehen.

Die maximale Belastbarkeit bei gleichmäßiger Verteilung je Bettseite: 150kg

Das Möbel ist für folgende Verwendung nicht geeignet:

- medizinische Verwendung
- gewerblicher Bereich

Jede weitere hier nicht genannte Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

PRODUKTÜBERSICHT

INFO

Diese Bedienungsanleitung kann Funktionen beschreiben, die Ihr Möbel nicht besitzt.

INFO

In der vorliegenden Bedienungsleitung werden Produktvarianten und Zubehör beschrieben. Bitte entnehmen Sie Ihre Produktvariante und Zubehör dem Bestell- bzw. Lieferschein.

Produktübersicht

Selja

Kopfhäupter

SJ11, SJ12, SJ13, SJ15, SJ16

SJ11

Kopfteil in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 160 - 200 cm

SJ12

Kopfteil in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 160 - 200 cm

SJ13

Kopfteil in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 160 - 200 cm

SJ15

Kopfteil in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 160 - 200 cm

SJ16

Kopfteil in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 160 - 200 cm

Bettkästen

SJ70

Bettkasten mit Einbaulattenrost und Stauraum in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 160 - 200 cm. **Optional:** Kopf-/Fußteilverstellung

INFORMATIONEN ZU TRANSPORT UND AUFBAU

Bei Transport und Aufbau des Möbels sind folgende Warnhinweise zu beachten:

▲ WARNUNG!

Quetsch-/Stromschlag- und Erstickungsgefahr bei der Montage des Möbels!

Quetschgefahr durch bewegliche Teile.

Stromschlaggefahr durch feuchte oder beschädigte elektrische Bauteile.

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial.

- Beim Abstellen und Aufbau des Möbels auf Gliedmaßen unter und zwischen den Elementen achten.
- Nicht in Scharniere oder Beschläge greifen.
- Die Montage elektrischer Bauteile darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Die Montage des Möbels darf nur im stromlosen Zustand erfolgen.
- · Verpackungsmaterial nicht liegen lassen.
- Nicht benötigtes Verpackungsmaterial entsorgen.
- Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen. Kinder können Teile des Verpackungsmaterials verschlucken oder einatmen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr bei Transport und Montage!

- Es werden mindestens zwei Personen für Transport, Montage und Demontage benötigt.
- Das Möbel nur mit entsprechenden Schutzmaßnahmen (Verpackung) transportieren.
- Das Möbel nur am unteren Gestellrahmen bzw. der markierten Stellkanten anheben, transportieren und abstellen.
- Zum Öffnen der Verpackung keine scharfen Gegenstände wie z.B. ein Cuttermesser verwenden.
- Schutzverpackungen oder Transportsicherungen erst am endgültigen Aufstellort entfernen.
- Bei der Montage eine Weiche Unterlage verwenden. Harte Oberflächen können das Möbel beschädigen.
- Ca. 50 cm Abstand zu Wänden, Wärmequellen und anderen Hindernissen halten um:
 - Beschädigungen zu vermeiden.
 - Das Blockieren von Funktionen zu vermeiden.
 - Schimmelbildung zu vermeiden (Außenwände).

INFO

Informationen zum Transport und Montage des Möbels!

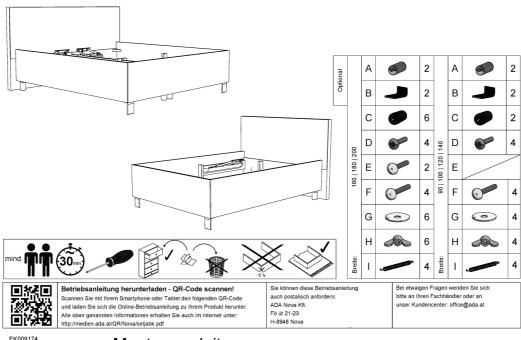
- Etwaige Aufkleber auf dem Produkt beachten.
- Benötigtes Werkzeug für die Montage beachten.
- Die Elemente müssen ordnungsgemäß verbunden sein.
 - Es dürfen keine Höhenunterschiede entstehen, um Blockaden bei der Ausführung von etwaigen Funktionen (z.B. verstellbare Teile) zu vermeiden.

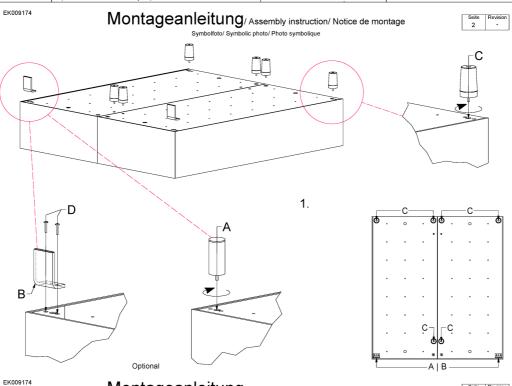
Montage

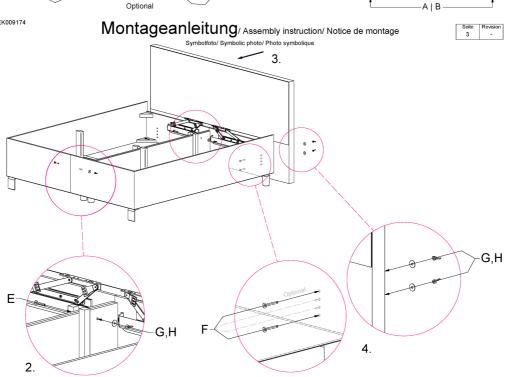
Abbildung 1

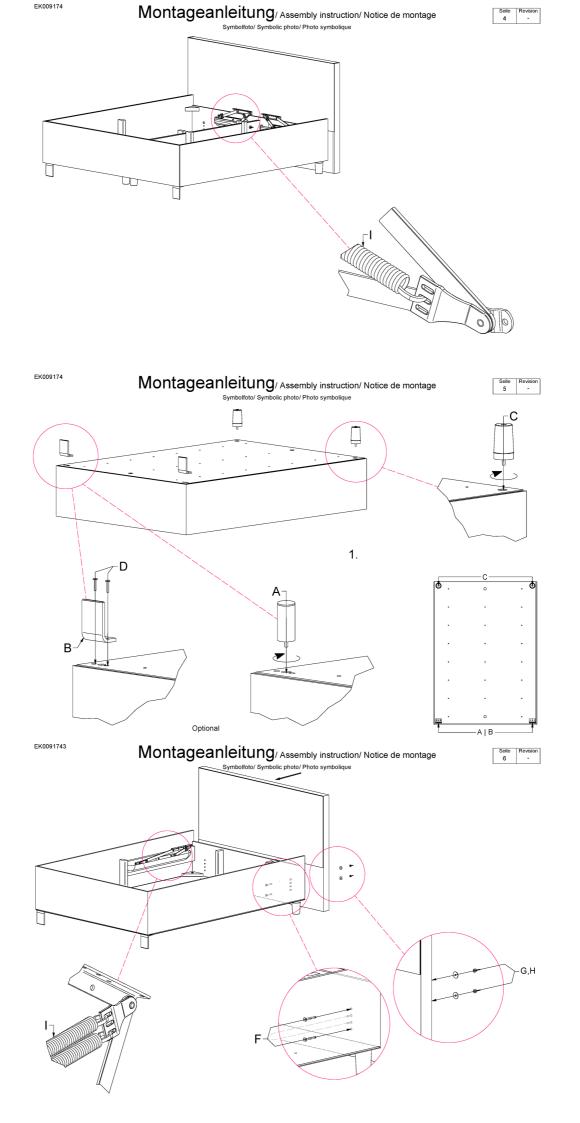
SJ70 / SJ11, SJ12, SJ13, SJ16











Transportschutz für BZR Betten

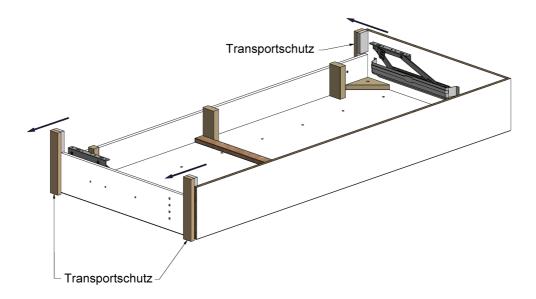
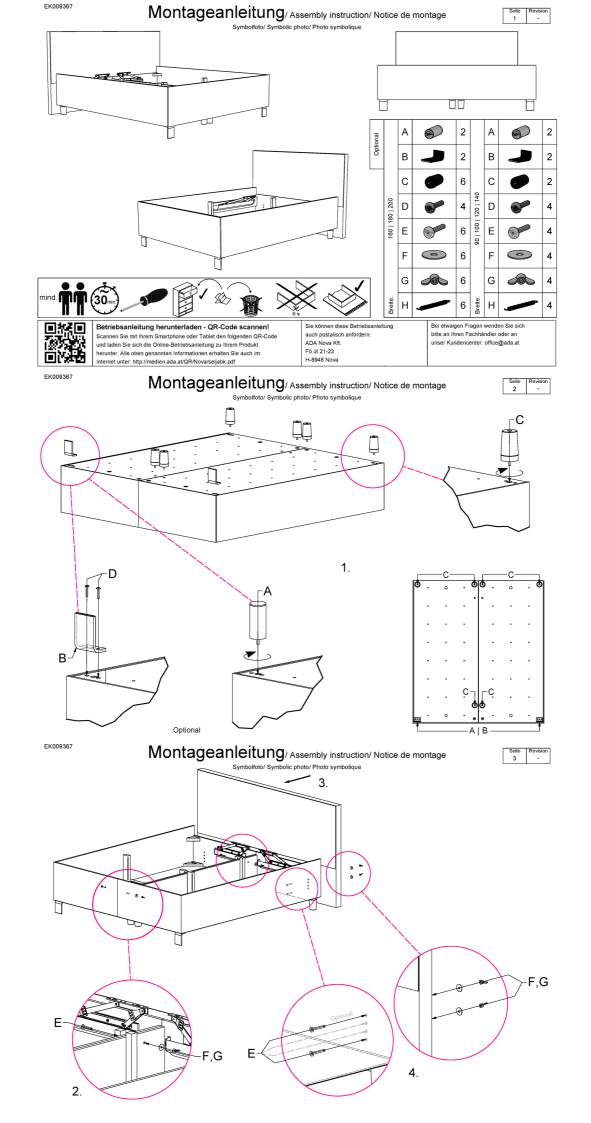
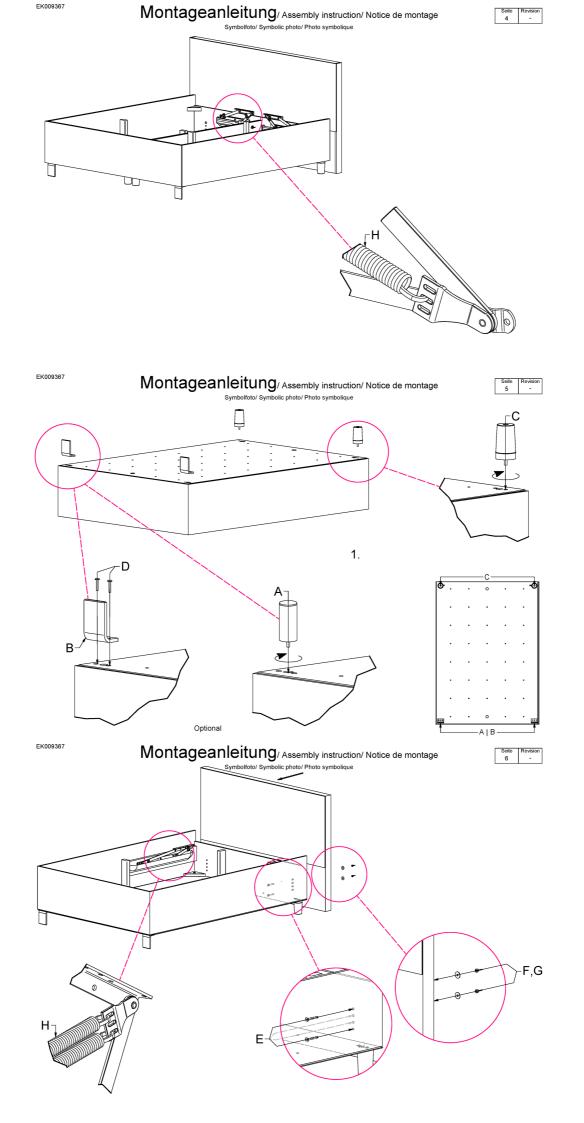


Abbildung 2

SJ70 / SJ15





BEDIENUNG DER MÖBELFUNKTIONEN

▲ WARNUNG!

Quetschgefahr bei Möbel mit verstellbaren Funktionen!

• Nicht in Scharniere oder Beschläge greifen.

INFO

Bei den folgenden Abbildungen handelt es sich um Symbolbilder.

Die Symbolbilder beschreiben die unterschiedlichen Arten der Funktionen.

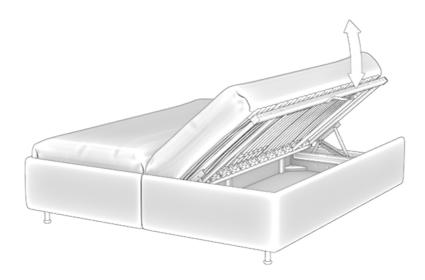
INFO

Diese Bedienungsanleitung kann Funktionen beschreiben, die Ihr Möbel nicht besitzt.

Stauraum seitlich zum Öffnen

Abbildung 3

Symbolbild Bettkasten mit Stauraum 180x200



LATTENROSTFUNKTIONEN

▲ WARNUNG!

Quetschgefahr bei Möbel mit verstellbaren Funktionen!

• Nicht in Scharniere oder Beschläge greifen.

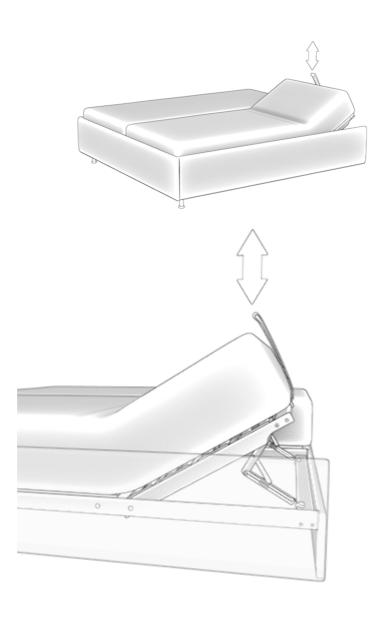
INFO

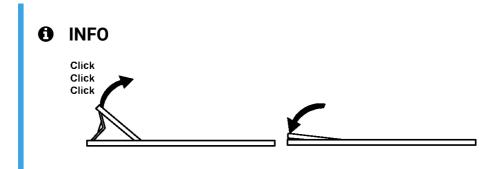
In der vorliegenden Bedienungsleitung werden Produktvarianten und Zubehör beschrieben. Bitte entnehmen Sie Ihre Produktvariante und Zubehör dem Bestell- bzw. Lieferschein.

Kopfteilverstellung

Abbildung 4

Symbolbild: Lattenrost mit Kopfteilverstellung





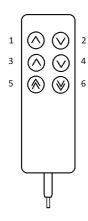
Kopf-/Fußteilverstellung motorisch

Abbildung 5

Symbolbild: Kopf-und Fußteilverstellung mit EasyMove.

Verwenden Sie die Tasten der Kabelfernbedienung wie abgebildet um die Kopf-/Fußteilverstellung auszuführen.



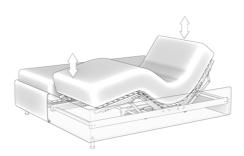


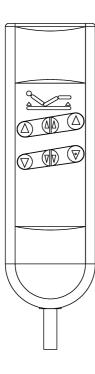
- 1. Kopfteil auf
- 2. Kopfteil ab
- 3. Fußteil auf
- 4. Fußteil ab
- 5. Kopf- und Fußteil auf
- 6. Kopf- und Fußteil ab

Abbildung 6

Symbolbild: Kopf-und Fußteilverstellung mit GM TWINMOT.

Verwenden Sie die Tasten der Kabelfernbedienung wie abgebildet um die Kopf-/Fußteilverstellung auszuführen.

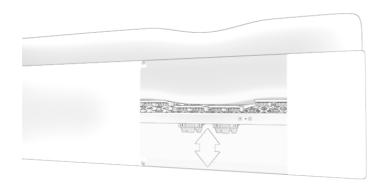




Schulterabsenkung

Abbildung 7

Symbolbild: Lattenrost mit Schulterabsenkung

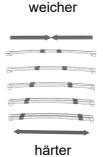




Härteverstellung

Der folgende Abschnitt dient zur Orientierung um Ihren Lattenrost an Ihre Bedürfnisse anzupassen.

Während ein Seitenschläfer zum Beispiel eine weiche Schulterzone benötigt, um in diesem Bereich tief genug einzusinken, braucht ein Bauchschläfer eine stärkere Stützfunktion, damit die Wirbelsäule in Bauchlage nicht durchhängt. Zu diesem Zweck besitzt Ihr Lattenrost im Becken, Lenden und Schulterbereich Verstellschieber zur individuellen Anpassung der Liegehärte.



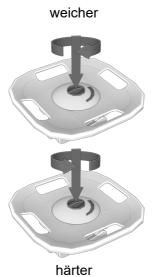
Lattenroste mit O-Schieber:

Schiebt man die Verstellschieber nach außen werden die Doppelleisten fester. Je weiter man die Verstellschieber in die Mitte aufeinander zu schiebt, desto weicher und nachgiebiger wird die Doppelleiste.



Lattenrost mit T-Schieber:

Schiebt man die Verstellschieber in die Mitte aufeinander zu wird die Leiste härter. Je weiter die Verstellschieber nach außen verschoben werden, desto weicher und nachgiebiger wird die Leiste.



Lattenrost mit

Tellerfederelemente: Dreht man die Verstellschraube wie in der Abbildung dargestellt lässt sich die Liegehärte des Lattenrosts ändern.



Beachten Sie die Aufkleber auf Ihrem Produkt.

FEHLERBEHEBUNG

Einfache Fehler- und Störungsbehebung können oftmals mit Hilfe der Störungsabhilfetabelle gelöst werden.



• INFO

Ist das Problem nicht wie nachfolgend beschrieben zu beheben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

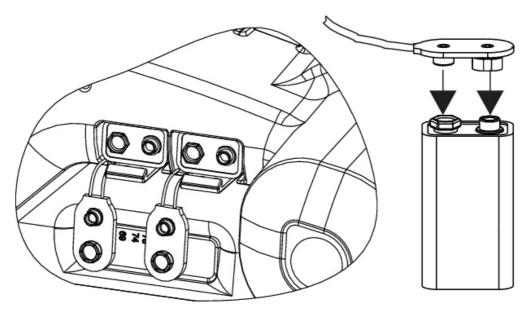
Störungsabhilfetabelle

Die folgende Tabelle bietet Hilfen bei der Behebung von Funktionsstörungen:

Problem	mögliche Ursache	Lösung	
	keine Netzspannung	Netzverbindung herstellen	
Kopf-/Fußteilverstellung funktioniert nicht	Blockade der Verstellung	blockierende Gegenstände entfernen	
	Antriebsystem hat wegen Überhitzung vorübergehend abgeschaltet	Netzverbindung trennen. Antriebsystem ca. 30 min. abkühlen lassen. Netzverbindung wiederherstellen.	
	Antriebsystem defekt	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren	
Funk- oder	Kabelfernbedienungs-/E mpfängerkabel nicht eingesteckt	Steckverbindung prüfen	
Kabelfernbedienung/ Antriebsystem funktioniert nicht	Fernbedienung oder Fachhändler ode Antriebsystem defekt Hersteller kontaktie		
TUTIKIOTIETT TIGIT	Funkfernbedienung und Antriebsystem nicht angelernt	Funkfernbedienung anlernen	
	max. Belastung überschritten	Belastung reduzieren	
Antriebe laufen bei Tastendruck nur kurz an	Kopf-/Fußteilverstellung stößt auf Hindernis	Hindernis beseitigen	
	Entfernung Funkfernbedienung zu Antriebsystem zu weit	Entfernung verringern	
Antriebe laufen nur in einer Richtung	Fernbedienung oder Antrieb defekt	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren	
Befehle der Funk- oder Kabelfernbedienung werden falsch ausgeführt	interne Motorstecker vertauscht	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren	

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Kopf-/Fußteilverstellung funktioniert nicht. Funkfernbedienung gibt ein Signalton von sich. (Modell Super Luxus)	Kindersicherung aktiv	Kindersicherung deaktivieren

Notabsenkung bei Stromausfall



- 1. Batterieclip auf die 9 V Batterie stecken.
- 2. Jetzt die Tasten zum Absenken der Kopf-/Fußteilverstellung auf der Funkfernbedienung oder Kabelfernbedienung drücken.

INFO

Die Batterie ist im regulären Lieferumfang nicht enthalten. Die Batterie dient ausschließlich zur einmaligen Betätigung der Rückstellfunktion und ist danach zu entsorgen.

MATERIALEIGENSCHAFTEN UND PFLEGE

Produkteigenschaften

In den ersten Wochen hat jedes Material einen unschädlichen Neu- bzw. Eigengeruch, der sich nach kurzer Benutzungsdauer auf ein Minimum reduziert.

Maße unterschiedlicher Zusammenstellungen können abweichen aufgrund von:

- Modell
- Polsterung
- · Bezugsart

Sollte ihr Möbel mit Leder bezogen sein, können zusätzliche Teilungsnähte im Sitzoder Rückenbereich erforderlich sein.

Bei bestimmten Modellen wird die Polsterung auf Grund des Designs mit Raffungen versehen. Diese können bei verschiedenen Modellarten unterschiedlich ausfallen. Die Raffungen bedingen eine gewollte Wellenbildung auf Sitz, Rücken oder Seitenteil. Diese kann sich durch Gebrauch verändern.

Viele Möbel werden grundsätzlich leger gepolstert:

- Der Bezug ist nicht durchgehend mit der Polsterung verbunden.
- Die Polsterung erlaubt ein Einsitzen und der Bezug spannt sich nicht glatt auf dem Möbel, daher kommt es zu einer optischen Wellenbildung auf Sitz, Armlehnen und Korpus.

Dabei handelt es sich um eine warentypische Eigenschaft und stellt keinen Qualitätsmangel dar.

Unterschiede in der Sitzhärte können wie folgt entstehen:

- Die Polsterung hat eine gewisse Vorspannung, die durch den Gebrauch etwas nachlässt.
- Dort wo der Sitzplatz am häufigsten beansprucht wird, kann dieser im Laufe der Zeit durch Nachlassen der Polsterung automatisch etwas weicher werden als die übrigen Elemente.

▲ WARNUNG!

Quetsch- und Stromschlaggefahr bei der Reinigung des Möbels!

Quetschgefahr durch bewegliche Teile.

Stromschlaggefahr durch feuchte oder beschädigte elektrische Bauteile.

- Das Möbel vor der Reinigung vom Stromnetz trennen.
- Beschädigte elektrische Bauteile nicht an das Stromnetz anschließen.
- Elektrische Bauteile müssen trocken sein.

Reinigung/ Pflege

- Überprüfen Sie regelmäßig die Metallbeschläge auf ihre Sauberkeit und entfernen Sie wenn nötig den entstandenen Metallabrieb durch Saugen und Wischen.
- Beschläge und elektrische Bauteile mit einem trockenen und sauberen Baumwolltuch abwischen.

Holz

Holz ist ein natürlich gewachsener Rohstoff. Eine absolute Farb- und Strukturgleichheit (z.B. zwischen Planungsmuster und Lieferung) kann daher nicht garantiert werden. Feuchtigkeit wird aus der Umgebung aufgenommen und abgegeben. Vermeiden Sie daher ein starkes Auf- und Absteigen Luftfeuchtigkeit, um ein Öffnen der Leimfugen oder Rissbildung zu verhindern.

Reinigung/ Pflege

• Das Möbel einmal pro Woche mit einem weichen nebelfeuchten Tuch (Baumwoll- oder Mikrofaser) reinigen.

Leder

Leder ist ein Naturprodukt und weist fast immer eine Vielzahl an Merkmalen auf. Farb- und Strukturunterschiede, Narben sowie Insektenbisse sind daher natürliche Erscheinungen und kein Reklamationsgrund.

Reinigung/ Pflege

- Das Möbel mit einem geeigneten Lederpflegeset pflegen, um es geschmeidig zu halten.
- Das Möbel einmal pro Woche mit einem Staubsauger und einer weichen Polstermöbelbürste auf niedrigster Stufe absaugen.
- Das Möbel einmal pro Woche mit einem weichen nebelfeuchten Tuch (Baumwoll- oder Mikrofaser) reinigen.

Stoff/ Mikrofaser

Folgende Eigenschaften sind warentypisch und kein Qualitätsmangel:

- Farbechtheit
- · Lichtechtheit
- Changieren
- Pilling
- Sitzspiegel

Reinigung/ Pflege

Möbelbezugsstoffe benötigen regelmäßig Reinigung und Pflege:

- Das Möbel einmal pro Woche mit einem Staubsauger und einer weichen Polstermöbelbürste auf niedrigster Stufe absaugen.
- Das Möbel einmal pro Woche mit einer weichen Bürste (Kleiderbürste) in die Strichrichtung abbürsten.
- Um die Fasern für eine bessere Langlebigkeit zu erhalten, den Bezug einmal im Monat mit einem nebelfeuchten Leder abreiben.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Verschmutzungen rasch entfernen, um ein Einziehen in den Bezugsstoff zu vermeiden. Eine Intensivreinigung ist nur bei außergewöhnlichen Verschmutzungen wie z.B. verschütteten Getränken, Speisen oder Blut notwendig und muss von einer Fachkraft durchgeführt werden.

TECHNISCHE DATEN

• HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Alle Elektrokomponenten sind für die Verwendung in trockenen Räumen im privaten Bereich konzipiert!

Motor OKIMAT 4 IPSe

Druckkraft	max. 4500 N
Netzanschluss (AC)	230-240 V, 50/60 Hz, 1,1A
Schutzart	IP20
Schutzklasse	II
Einschaltdauer	2 min ON/ 10 min OFF

Funkfernbedienung

RF Eco Basic

Frequenz	2,4 GHz
Sendeleistung	< 10 mW e.i.r.p
Stromstärke	15 mA
Batterie	2x AAA 1,5 V

ENTSORGUNG



Ihr Möbel kann Elektronikbauteile, Batterien und Materialien enthalten, die nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Möbel und Verpackungsmaterial gemäß den geltenden örtlichen und nationalen Richtlinien und Vorschriften entsorgen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Datum:

 ϵ

Maschinenrichtlinie 2006	6/42/EG	Anhang II 1.A			
Der Hersteller:					
ADA Nova Kft.					
Fő út 21-23.					
H-8948 Nova					
Ungarn					
erklärt hiermit, dass folge zum Zeitpunkt der Erkl Änderungen - entsprech indem sie in Verkehr ge nachträglich vorgenomm	ärung - en. Dies bracht v	einschließlich se Erklärung bez wurde. Vom End	deren zum Zei zieht sich nur au dnutzer nachträg	tpunkt d uf die Ma	ler Erklärung geltendel aschine in dem Zustand
Modell:			Selja		
Тур:			SJ70		
Beschreibung: Bettkaste Kopf-/Fußteilverstellung Folgende Rechtsvorschr				manuel	l/motorisch verstellbare
Maschinenrichtlinie EN 2006/42/EG		EMV-Richtlinie 2014/30/EU RoHS-		Richtlinie 2011/65/EU	
Folgende harmonisierte herangezogen:	e Norm	en wurden zu	ır sachgerechte	en Ums	etzung der Richtliniel
EN 60335-1:2020-08	EN 55014-1:2018-08		EN 55014- 1/A11:2021-03		EN 61000-3-2:2019- 03-05
EN 61000-3-3:2020- 07	EN 62233:2008-11				
Ort:			Nova		

20.04.2022

Ferenc Szabo

(Geschäftsführer)

Tamás Lendvai

(Geschäftsführer)

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Datum:

 ϵ

Funkanlagenrichtlinie 20	14/53/EU Anhang VI (Aเ	usführung 2,4GHz)	
Der Hersteller:			
ADA Nova Kft.			
Fő út 21-23.			
H-8948 Nova			
Ungarn			
erklärt hiermit, dass folge zum Zeitpunkt der Erkl Änderungen - entsprech indem sie in Verkehr ge nachträglich vorgenomm	ärung - einschließlich en. Diese Erklärung bez ebracht wurde. Vom End	deren zum Zeitpunkt d zieht sich nur auf die Ma dnutzer nachträglich ang	er Erklärung geltenden schine in dem Zustand,
Modell:		Selja	
Тур:		Funkfernbedienung	
Folgende Rechtsvorschr	iften wurden angewandt	:	
Funkanlagenrichtlinie 2	014/53/EU		
Folgende harmonisierte herangezogen:	e Normen wurden zu	ır sachgerechten Ums	etzung der Richtlinien
EN 60335-1:2020-08	EN 55014-1:2018-08	EN 55014- 1/A11:2021-03	EN 300440:2018-11
EN 61000-3-2:2019- 03-05	EN 61000-3-3:2020- 07	EN 62233:2008-11	EN 62479: 2011-09
Ort:		Nova	

07.012.2022

Tamás Lendvai Ferenc Szabo (Geschäftsführer) (Geschäftsführer)

2023-09-21